

Zeitschrift: Das Werk : Architektur und Kunst = L'oeuvre : architecture et art
Band: 41 (1954)
Heft: 7: Industrie- und Ausstellungsbauten

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 30.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

FLINTKOTE



unverwüstlicher
BODENBELAG
für Lager-, Speditions- und
Fabrikräume
riß- und staubfrei, gleitsicher

WANNER & CO. A:G., HORGAN

HYPOTHEKARBANK IN WINTERTHUR

WINTERTHUR

Untertor 32

gegr.



ZÜRICH

Paradeplatz 5

1865

FINANZIERUNG
VON NEU- UND UMBAUTEN

HYPOTHEKEN

DARLEHEN AN GEMEINDEN

Aurthur

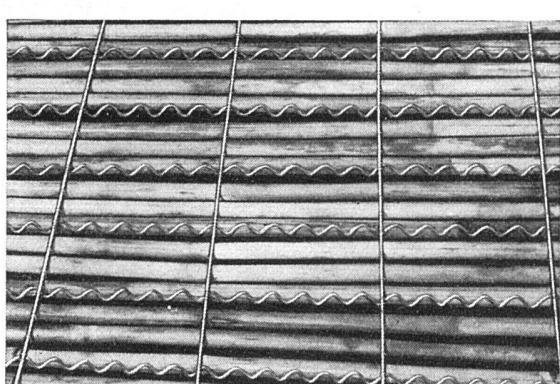
Institut de physique
Genève
D. Honegger, Architecte

Suisse allemande: ERNST GOHNER AG ZÜRICH

Lumière maximum
Aération rationnelle
Store protégé entre les verres
Nettoyage simplifié
Nombreuses références

Carda
FENÊTRE GUYOT

JAMES GUYOT SA
La Tour de Peilz, (021) 55185



bei zahlreichen Industriebauten, u. a.:

Neubau Wollfärberei von Herrn Dr. Cunz,
Bürglen (TG)

Neubau J. J. Rieter & Co. AG,
Winterthur-Töß

Neubau Schweiz. Schmirgelscheibenfabrik,
Winterthur

Neubau Hemdenfabrik S. A. Pietro Realini,
Stabio (TI)

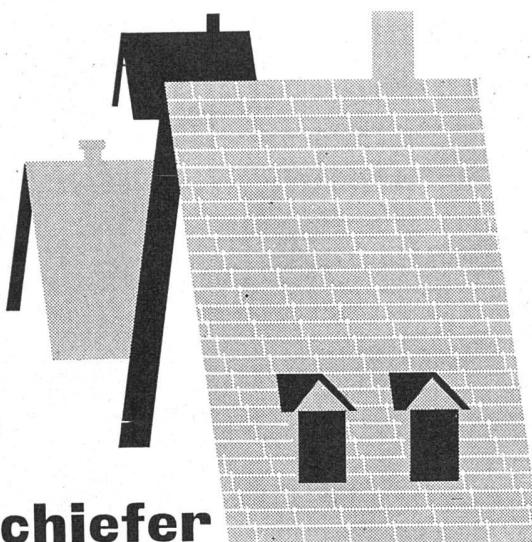
Neubau Kleiderfabrik Roth & Co., Willisau

Neubau Eidg. Munitionsfabrik in Altdorf

Alleinfabrikant: **A. Hirt-Sturzenegger, Wil (SG)**

Schilf- und Schilfrabitz-Weberei

Telephon (073) 6 03 61



Schiefer

sind das zuverlässige Material für eine sturmsichere Bedachung oder für eine wetterfeste Fassadenverkleidung; beide bieten besten Gebäudeschutz. Die hübschen Schieferfarben und die verschiedenen Eindeckungsarten erlauben gute bauliche Wirkungen.

Eternit

ETERNIT AG NIEDERURNEN TEL. (058) 41555

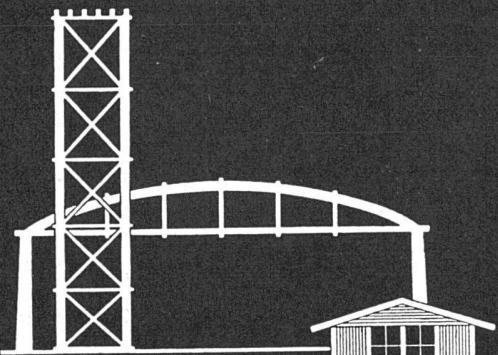
BESCHLÄGE
FABRIKATION EISENWAREN
WERKZEUGE

1050 M 1050 MZ

Messing polierte oder brünierte Übersteckhülsen, passend für normale Fischbänder, wirken besonders gediegen. Sie lassen sich sehr gut auch erst nachträglich anbringen. Verlangen Sie bitte unsere bemerkenswerte Offerte.

Wir sind Spezialisten für feine Qualitäts-Beschläge

DANNER & CO. A.G., BASEL 1
Telephon (061) 22 36 44



HOLZBAU NILBO
Eingetragene Schutzmarke

**Nielsen-Bohny & Cie.
AG. Basel** Chrischonastr. 41, Telephon 328980

Zimmerei, Treppenbau, Fenster, Türen, Innenausbau, Täfer, Parkett

Spezialitäten: Industrie- und Hallenbau System Hetzer und andere Konstruktionsarten. Häuser aus vorfabrizierten, genormten Einheiten. Holzmosaik NÖEL.

Flex-Jalousien

der neuzeitliche Sonnenschutz
keine Blendung
volles Tageslicht

im gemütlichen Heim,
für Schaufenster,
Büro, Ateliers,
Werkstätten,
Restaurants.
Karl Wilhelm
Rolladen und
Sonnenstoren
Zürich 8
Mühlebachstr. 164
Tel. (051) 24 70 77
34 78 18

Die Spezialfirma für Sonnenschutz



**ALBISWERK
ZÜRICH A.G.**

TELEPHONIE - HOCHFREQUENZ

Ihrem Finger anatomisch angepasst . . .

ist die neue Albis-Blocktaste.

DER GROSSE ERFOLG
AN DER
MUSTERMESSE 1954
IN BASEL

Die neuen ALBIS-Vermittlungs- und Direktions-Stationen zeichnen sich besonders durch ihre vollen- dete Form und den zweckmässigen Aufbau aus.

Dank den neuen Blocktasten, der übersichtlichen Anordnung von Wählertastatur, Signal- lampen und Mikrotelephon lassen sich unsere Stationen angenehmer und rascher bedienen.



ALBISWERK ZÜRICH AG., ALBISRIEDERSTRASSE 245, ZÜRICH 47, TELEPHON (051) 525400



SCHWEIZ. LICHTPAUSANSTALTEN AG ZÜRICH

vorm. Hatt & Co.

Telephon (051) 26 96 28

Weinbergstraße 22

Lichtpausen • Plandruck • Photokopie • Zinkdruck

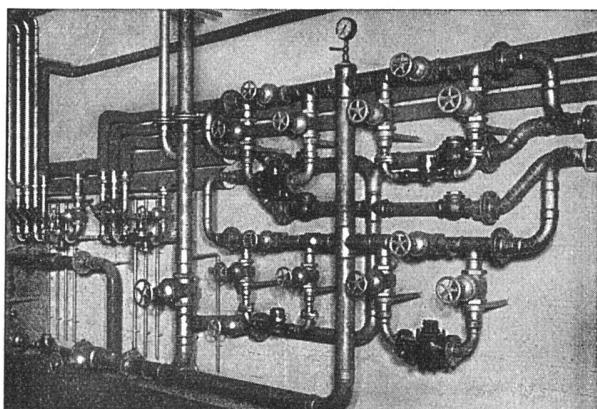


HORGEN-GLARUS

Neuzeitliche Formen in Preßholz
bequem und formschön

AG. MÖBELFABRIK HOREN-GLARUS

Telephon (058) 5 20 91 IN GLARUS

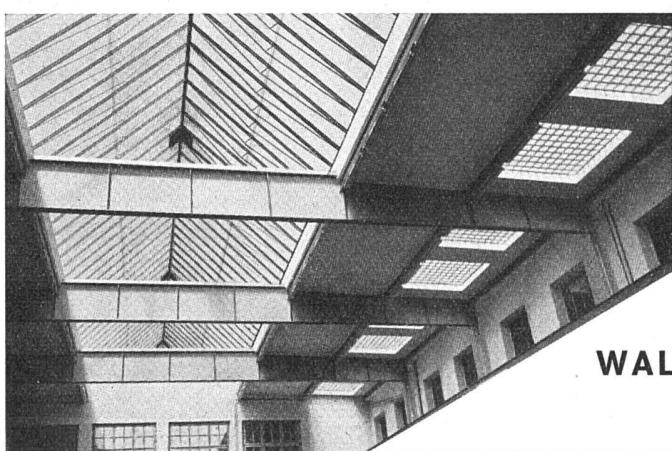


Goldenbohm & Co., Zürich 8

Dufourstraße 47 Telephon (051) 32 08 60 und 32 47 75

Sanitäre Installationen
Technisches Bureau

Ausarbeitung von Vorprojekten mit Voraus-
maß. Planunterlagen und Schlitzpläne usw.



Kittlose

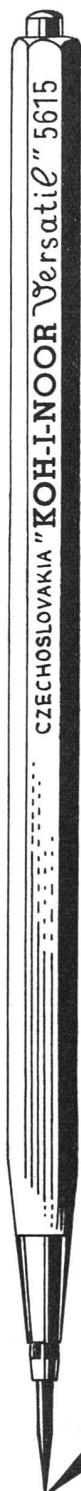
Glasdächer

Glasbeton-Oberlichter, begeh- und befahrbar

Glasbaustein-Wände

WALTHER & MÜLLER • BERN

Telephon (031) 2 49 12

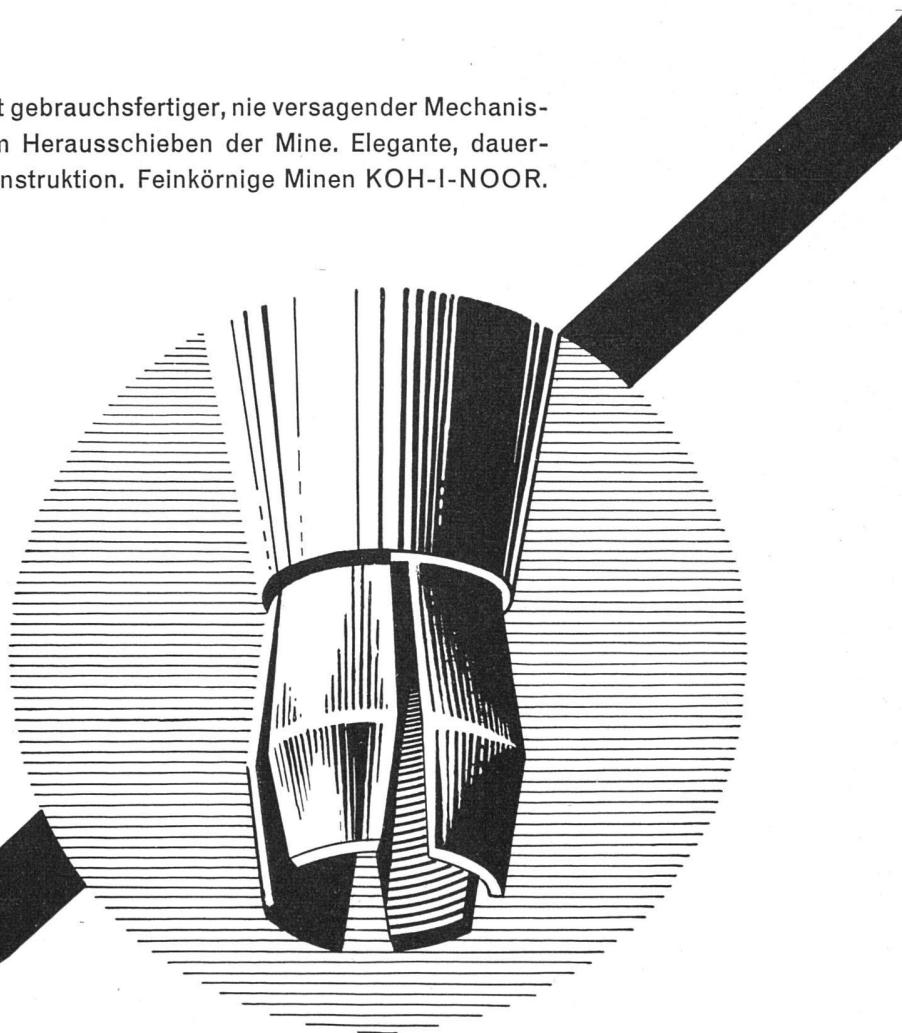


ES GIBT GUTE EINFÄLLE, DIE NICHT WIEDERKEHREN

Halten Sie sie daher mit einem Klemmstift fest, der stets bereit ist und nie versagt – mit dem Bleistift

KOH-I-NOOR VERSATIL

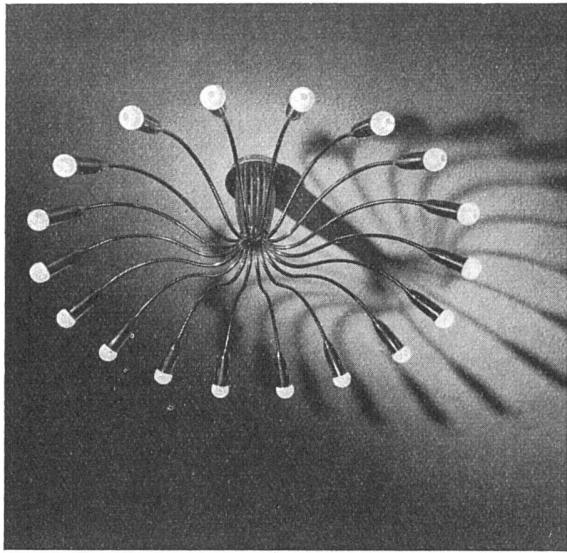
Jederzeit gebrauchsfertiger, nie versagender Mechanismus zum Herausschieben der Mine. Elegante, dauerhafte Konstruktion. Feinkörnige Minen KOH-I-NOOR.



PragoExport

Abt. KOH-I-NOOR L. & C. HARDTMUTH
PRAHA II, JUNGMANOVA 34
TSCHECHOSLOWAKEI

Bezugsquellennachweis durch: PAPYRIA AG., Rautistrasse 11, ZÜRICH



♀ Paul Eberth U.G. Zürich

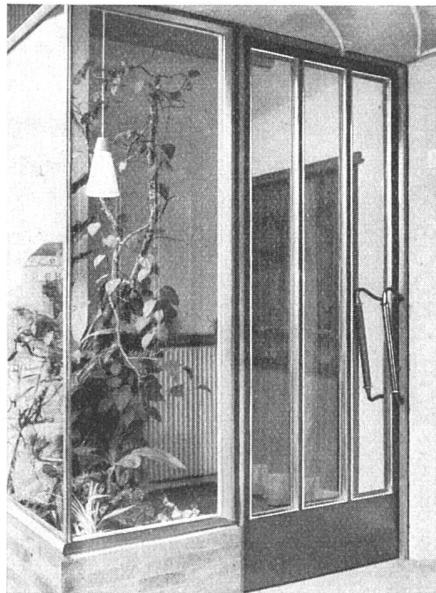
BELEUCHTUNGSKÖRPER

Bärengasse 25 / Talstraße 43 Telephon 051 / 25 67 43

H. WOLFERMANN-NÄGELI

Eisen- und Metallbau

Mürtschensstr.-Albulastr. 16 Zürich 9/48 Tel. 051 52 44 12



Schaufensteranlagen - Schalteranlagen - Hauseingangspartien - Fenster für Büro- und Fabrikbauten in Eisen und Metall - Eisenkonstruktionen - Bauschlosserarbeiten - Apparatebau - Garagetüren - Sonnenstorenanlagen - Eigenes Konstruktionsbüro - Beratung und Kostenvoranschläge unverbindlich

GARTENMÖBEL
als Terrassenbestuhlung wirken
vornehm und einladend.
Ein Versuch lohnt sich!
(Verkauf nur an Wiederverkäufer)

Basler Eisenmöbelfabrik AG
Sissach vorm. Th. Breunlin & Co.

Telefon

7 44 61



AG

UETIKON A/ZÜRICHSEE

BERGSTRASSE 688

TEL. (051) 92 99 17

Erstes Schweizerisches

Spezialgeschäft für Patent-Schiebebeschläge

Fenster und Türen in Holz und Metall

horizontal und vertikal



Erhältlich in guten Eisenwarenhandlungen

Stellenausschreibung

Vom Bebauungs- und Quartierplanbüro der Stadt Zürich werden gesucht:

a) **2 jüngere Architekten**

mit abgeschlossener Hochschulbildung (Diplom ETH) und Ausweisen über erfolgreiche Tätigkeit (wenn möglich im Städtebau: Stadtplanung, Regionalplanung; evtl. in der Projektierung von öffentlichen Anlagen); Gewandtheit im Entwerfen und in schriftlichen Arbeiten;

b) **1 jüngerer Kulturingenieur**

mit Diplom ETH und Gewandtheit in schriftlichen Arbeiten; wenn möglich besondere verkehrstechnische Ausbildung oder Praxis in der Planung von Verkehrsanlagen;

c) **1 Tiefbautechniker**

mit abgeschlossener Technikumsbildung (Diplom), Praxis in der Planung von Tiefbauten, Straßenbauten, Verkehrsanlagen; guter Darsteller;

d) **1 Hochbauzeichner**

mit abgeschlossener Lehre und Praxis, gute Darstellung (Freihandzeichnen, Perspektive);

e) **1 Tiefbauzeichner**

mit abgeschlossener Lehre und Praxis (Straßenprojektierung usw.).

Jahresbesoldungen:

Architekten und Ingenieur 10 956–14 352
evtl. 11 760–15 744

Techniker 8 772–11 352
evtl. 9 492–12 300

Zeichner 7 488–10 332

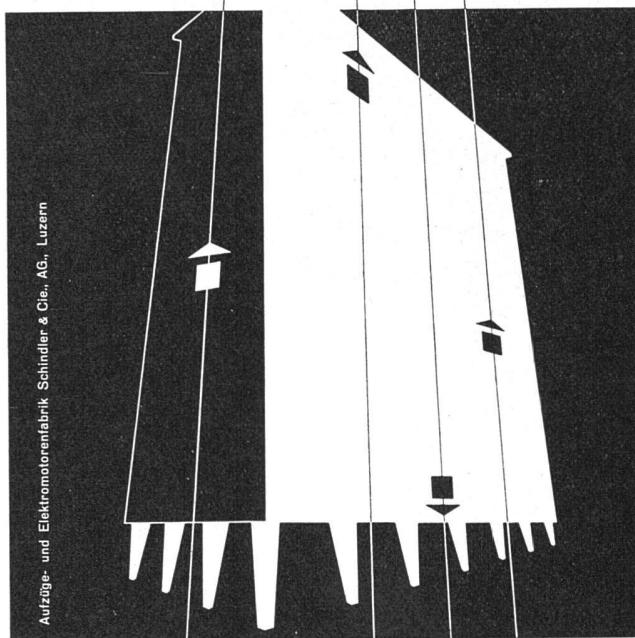
(Teuerungszulage inbegriffen; zuzüglich allfällige Kinderzulagen); Alters- und Hinterbliebenenversicherung. Wohnsitz in Zürich.

Handschriftliche Anmeldungen mit Angaben über Studiengang und Praxis sowie mit Zeugnisabschriften und Photo sind bis 31. Juli 1954 an den Vorstand des Bauamtes I, Postfach Zürich 23, einzureichen. Persönliche Vorstellung nur auf besondere Einladung.

Der Bauvorstand I.

Zürich, den 1. Juli 1954

Schindler Aufzüge



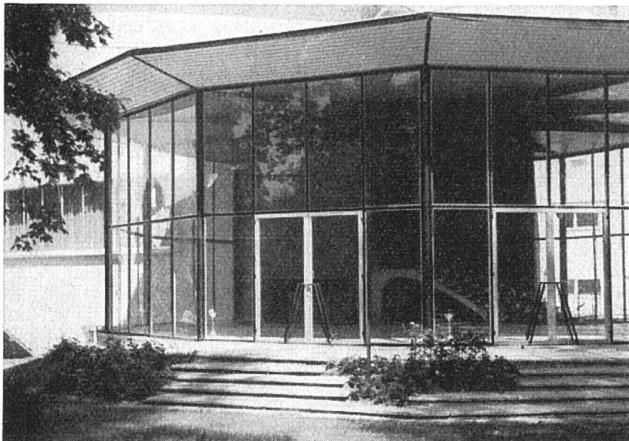


STAHLBERATUNGSSTELLE DER SCHWEIZ ZÜRICH 39 SCHANZENGRABEN 25 TEL. (051) 25 35 40

Stahlbauten sind von unerreichter Anpassungsfähigkeit und eignen sich für jedes Bauvorhaben

Stahlbauten sind schneller ausführbar als andere Bauten

Stahlbauten sind bei der Erstellung unabhängig von Jahreszeit und Witterung



SCHAUFENSTER-ANLAGEN
STAHL-TÜREN UND -TORE
GARAGETORE
STAHLTREPPIEN

Gebr. Demuth & Co., Baden

TELEPHON (056) 2 54 44



Werfthalle Flughafen Zürich-Kloten

Arch. K. Kündig, Zürich

BERNHARD HITZ, USTER/ZH

Fugenlose SPRAY «LIMPET» ASBEST-Feuerschutzbeläge
Kondensations-Verhütungsbeläge
Akustik- und Schallschluckbeläge

SPRAY «LIMPET» ASBEST-Feuerschürze – 340 m² – auf Drahtgeflecht fugenlos aufgespritzt.
SPRAY «LIMPET» ASBEST-Feuerschutzmantelung am Untergurt des Trägers – 210 m² – fugenlos aufgespritzt



**Gipser- und
Maler-
Genossenschaft
Zürich**

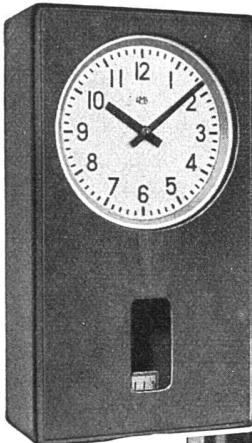


Zürich 9/47 Flurstr. 110
Tel. 52 14 88

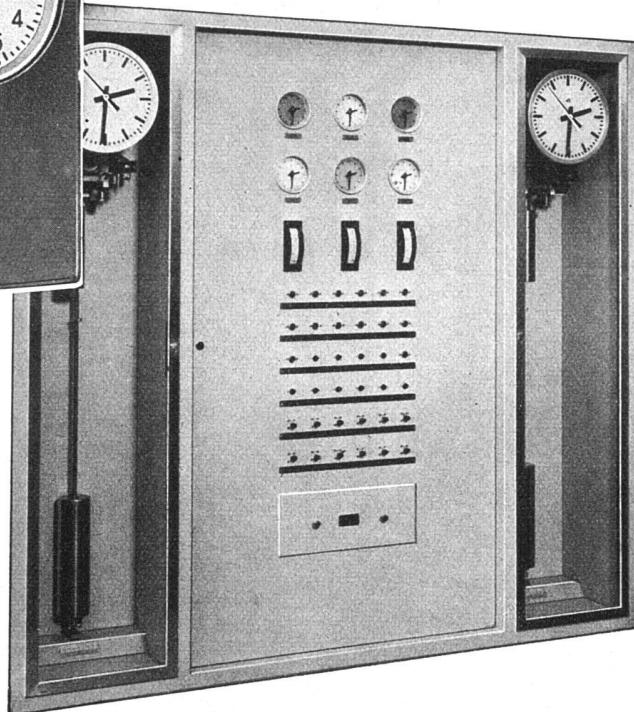
Ausführung von
Gipser-, Maler- und
Tapeziererarbeiten

Überall die genaue Zeit durch elektrische

UHRENANLAGEN « MOSER-BAER » SUMISWALD - SCHWEIZ



von der kleinsten . . .



. . . bis zur größten Uhrenanlage verfügen wir über viele verschiedene Ausführungen. Auch für Sie haben wir das passende Modell!

präzis, zuverlässig, formschön

Tausende unserer Uhren laufen seit Jahren in

Bahnhöfen, Spitäler, Fabriken, Schulhäusern,
Verwaltungen, Stadt-Uhrenanlagen,
Reklame-Anlagen usw.

Verlangen auch Sie unverbindliche Vorschläge von

J. BOSSHARD

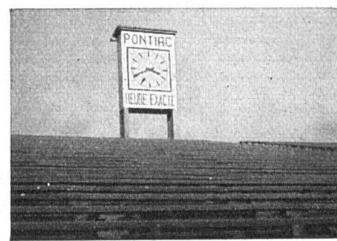
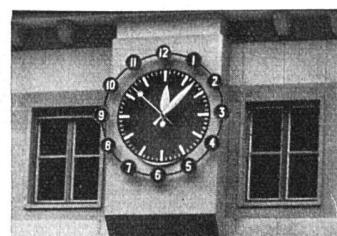
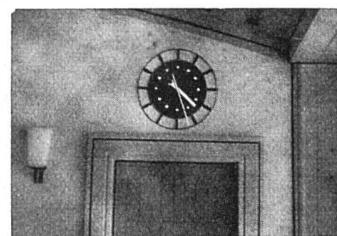
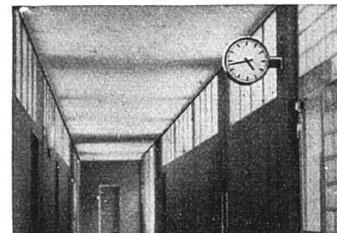
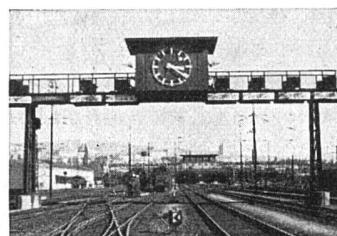
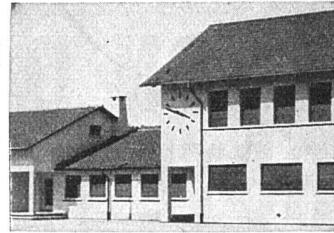
Generalvertrieb für elektrische Uhrenanlagen

LAUSANNE

1, Ch. de Chandolin
Tel. (021) 23 84 83

ZÜRICH

Kasernenstraße 19
Tel. (051) 27 62 16



SCHON DER ERSTE BLICK

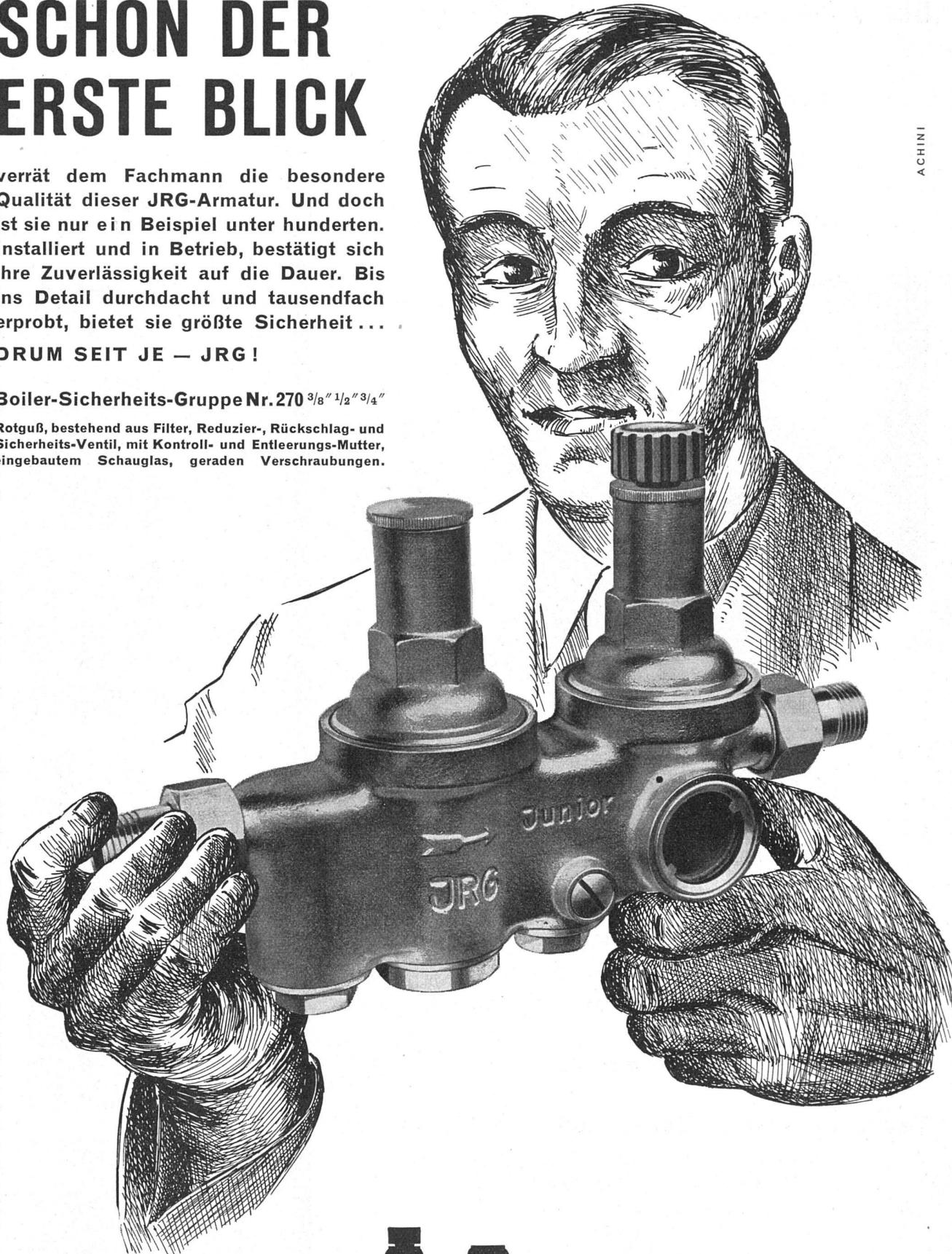
verrät dem Fachmann die besondere Qualität dieser JRG-Armatur. Und doch ist sie nur ein Beispiel unter hunderten. Installiert und in Betrieb, bestätigt sich ihre Zuverlässigkeit auf die Dauer. Bis ins Detail durchdacht und tausendfach erprobt, bietet sie größte Sicherheit ...

DRUM SEIT JE — JRG !

Boiler-Sicherheits-Gruppe Nr. 270 $\frac{3}{8}$ " $\frac{1}{2}$ " $\frac{3}{4}$ "

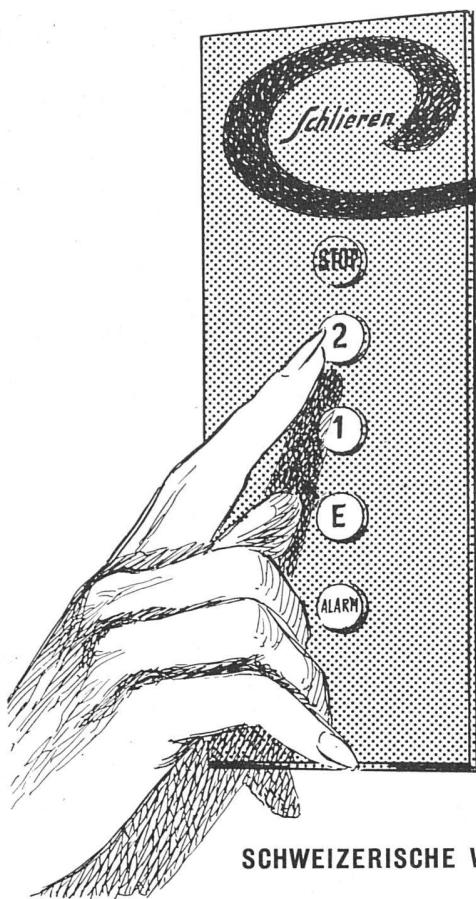
Rotguß, bestehend aus Filter, Reduzier-, Rückschlag- und Sicherheits-Ventil, mit Kontroll- und Entleerungs-Mutter, eingebautem Schauglas, geraden Verschraubungen.

ACHINI



J. & R. GUNZENHAUSER AG • SISSACH

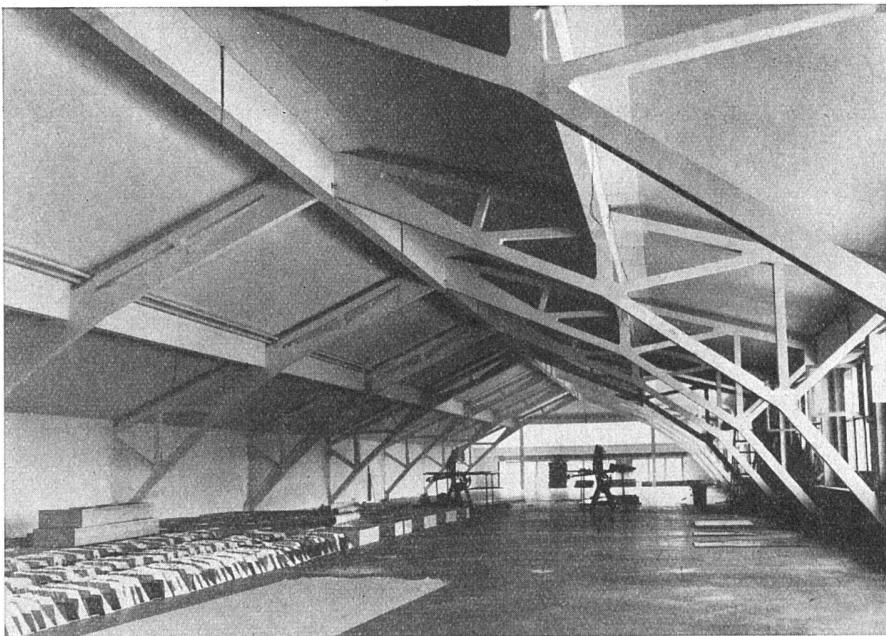
METALLGIESSEREI - TELEPHON (061) 744 71/72/73 - ARMATURENFABRIK



Schlieren
heisst
sicherheit

PERSONEN-AUFGÜGE
WAREN-AUFGÜGE
KRANKEN-AUFGÜGE
KLEINWAREN-AUFGÜGE

SCHWEIZERISCHE WAGONS- UND AUFGÜGEFABRIK A.G. SCHLIEREN-ZÜRICH



Raumsparende
und leichte Dach-
stuhlkonstruktion in
einem Industriebau

Vobag

A. G. für vorgespannten Beton
ADLISWIL Tel. (051) 91 68 44

**Grosse
Objekte**

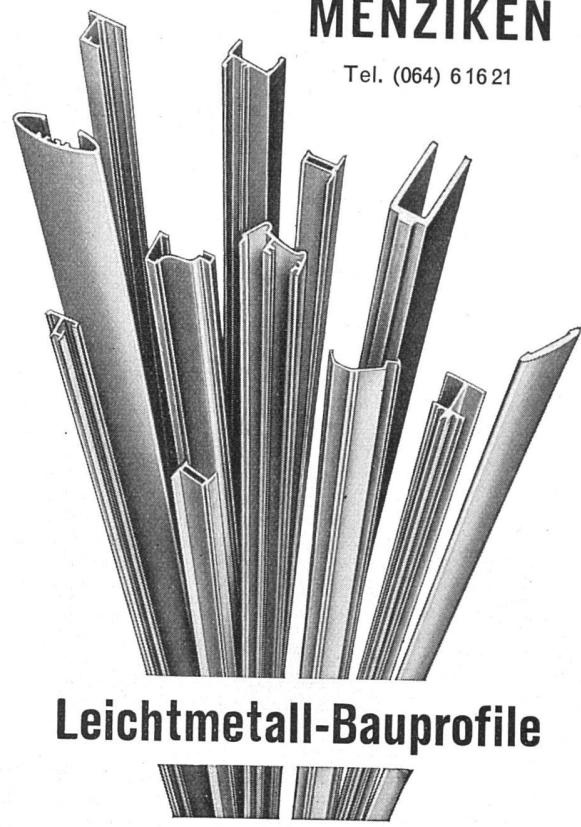
**Sorgfalt
bis ins kleinste
Detail**

JAKOB **SCHERRER** SÖHNE

Spenglerei
Zürich 2
Allmendstr. 7
Tel. 051/25 79 80

ALUMINIUM AG MENZIKEN

Tel. (064) 6 16 21



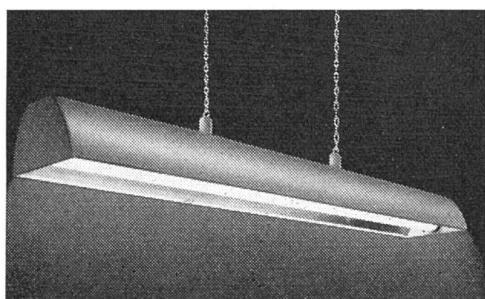
H. DENZLER & CO. ZÜRICH Limmatstrasse 86
Diplom. Hafnermeister Tel.: 051 / 56 71 22
Cham - Tel.: 042 / 4 75 77

SAUTER



**Cumulus
BOILER**

FR. SAUTER A.G., FABRIK ELEKTR. APPARATE, BASEL



81.011

Gutes Licht — bessere Arbeit

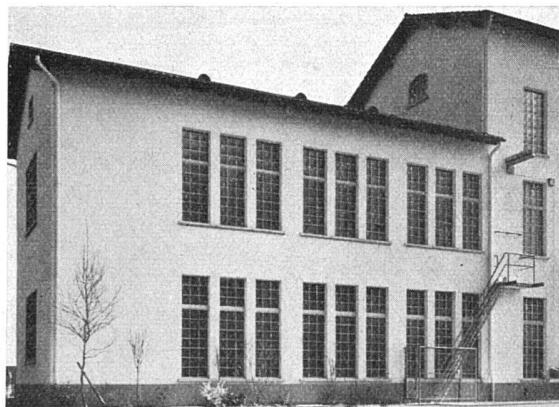
Lassen Sie in Werkstätten, Fabriken, Labors und Geschäftsräumen die Fluoreszenz-Beleuchtung einrichten. G-Leuchten verbessern die Raumbeleuchtung. Wir beraten Sie gerne. Verlangen Sie unsere Offerte.



KARL GYSIN & CO BASEL
FABRIK TECHNISCHER LEUCHTEN

Lothringerstraße 30 Telephone (061) 237864

Dépôt de Genève:
Rue de Carouge 59 Téléphone (022) 241445



Transformatoren- und Schaltstation

Fenster aus Glasbausteinen

Die Isolation ist bei Glasbausteinen gemäß den Wärmedurchgangszahlen von $K = 2,3$ bis $1,86$, je nach Typ, wesentlich günstiger als bei jeder andern Verglasungsart.

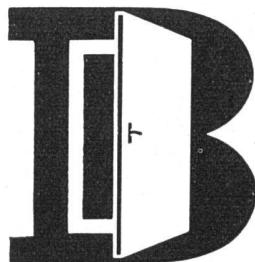
Glasbausteine ergeben ein diffuses, schlagschattenfreies Licht. Große Sicherheit gegen Feuer, Einbruch und Beschädigung.

Verlangen Sie unverbindlich Offerte oder Vertreterbesuch.

RUPPERT, SINGER & CIE. AG ZÜRICH
Tafelglas en gros und Spiegelglasmanufaktur

Gegründet 1884

Telephone (051) 525353 Briefadresse: Zürich 48, Altstetten



Das Geheimnis der

BRUNEX
Türen

liegt im Innern

Die Türe mit den
7 VORTEILEN
hilft billiger bauen

- Höchste Stabilität
- Geringes Gewicht
- Beste Schall- und Wärmeisolation
- Hohe Feuerfestigkeit
- Beständigkeit gegen Feuchtigkeitseinflüsse
- Hervorragendes Aussehen
- Ständige Durchlüftung des Türkörpers

Verlangen Sie ausführlichen
Prospekt mit Preisliste



TÜRENFABRIK BRUNEGG AG

BRUNEGG (AARGAU)



6420 Adria
Stehlampe,
Reflektor
Aluminium
weiß oder
andersfarbig
gespritzt,
mit Zierlöchern.
Armatur
Messing poliert.

Ausgezeichnet
durch die Jury
der Schweizer
Mustermesse
und des SWB

«Die gute
Form» 1954.



Zu beziehen durch Elektro-Fachgeschäfte



ALFRED R. MÜLLER, BASEL 7

INH.: FRAU LÉONIE MÜLLER

AMBA Beleuchtungskörper- und Metallwarenfabrik / Fabrique de lustrerie en métal

Hammerstraße 142 Telephon (061) 323350

Gegründet 1921



*Hitze, Schwüle, pralles Licht -
Spürst Du mit Kirsch-Lamellen nicht!*



Lamellen konkav oder – unsere Spezialität! –
KIRSCH S-förmig (zweifach gewölbt); dekorative Farben; Bedienung durch Schnur, Gerte oder Kurbel. Montage und kostenlose Beratung durch erfahrenes Personal.

ERBA AG, ERLENBACH-ZÜRICH

Telephon (051) 984242

KANTENSCHUTZPROFILE



OPP plastic

wirkt modern durch seine Farbenkombinationsmöglichkeiten, greift sich warm an, färbt sich nicht ab, ist säurebeständig, beschmutzt keine Kleider und Schürzen wie Metallkanten, kann jeder Biegung angepaßt werden, läßt sich schnell und einfach montieren, hat die bewährte Profilform, die sich nicht löst

OPP

PAUL OESCHGER + CIE. ZÜRICH 11/52
WERKZEUGE BESCHLÄGE / OUTILLAGE FERREMENTS
LANDHUSWEG 6/8 TEL. (051) 467033



PREISWERK & ESSER
Stahlbau **Basel**

Brückenbau

Stahlhochbau

Hallen

Silos Behälter

Schlosserei

Metallbau

Tore und Türen

Fenster

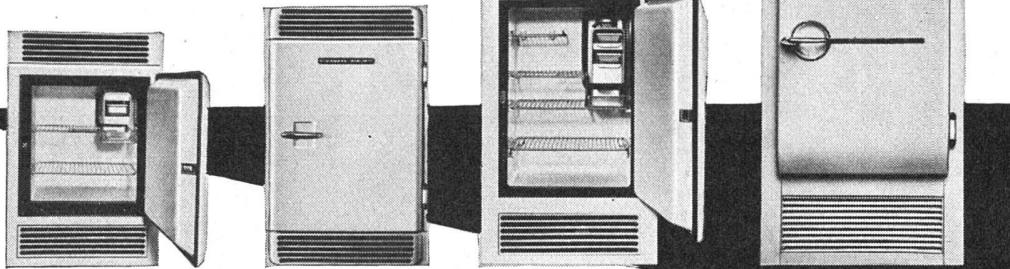
Kittlose Glasdächer

Ingenieurbureau

ELECTROLUX

4

verschiedene Größen
Einbaumodelle für
Um- und Neubauten



6

verschiedene
freistehende Modelle

vom einfach schönen Ge-
brauchsklein-Kühlschrank bis
zum luxuriös ausgeführten
Grosskühlschrank mit speziell
grossem Tiefkühlabteil. Alle
Modelle besitzen das seit mehr
als 30 Jahren bekannte, motor-
lose — daher absolut ge-
räuschosle Kühlsystem ELEC-
TROLUX mit der immer nochun-
erreichten Betriebssicherheit.

10 JAHRE GARANTIE

auf den Kühlschrank.



Trotz all diesen Vorteilen sind die Preise der
ELECTROLUX-Kühlschränke geradezu bescheiden
Ab Fr. 23.— pro Monat.

ELECTROLUX
KÜHLSCHRÄNKE

ELECTROLUX AG. ZÜRICH

Abteilung Kühlschränke: Badenerstr. 587, Tel. (051) 522200

**FEUER
EINBRUCH
UEBERFALL
SCHADEN**

verhüten

Unbedingte Zuverlässigkeit hat
den Ruf der Securitas begründet.
Wir kennen auch für unsere
Alarmanlagen keine Halbheiten.



Robust, netzunabhängig, sabotag-
fest, sich selbst kontrollierend,
so sind unsere Anlagen, für die wir
unbeschränkt Garantie leisten.

alarmieren

Nähre Auskunft durch die nächste SECURITAS-Filiale



EINE HARTE NUSS

zu knacken hatte der Architekt beim Schulhaus-Neubau in Aeschi, wo den vielen Hauswirtschaftsschülerinnen möglichst große Bewegungsfreiheit eingeräumt werden mußte. Aus diesem Grunde haben sich die Fachleute sofort für FRANKE-Kombinationen entschieden: auf kleinstem Raum bieten die schmucken Chromstahl-Anlagen ein Maximum an Vorteilen und praktischer Arbeitsweise.



Schulküche Aeschi SO

Ein Beispiel unter vielen, was Zusammenarbeit vermag!

Architekten und Installateure kennen die vielfältigen Möglichkeiten individueller Küchengestaltung – um so mehr schätzen sie auch die vielseitige Anpassungsfähigkeit und Montage der FRANKE-Kombinationen. Dank der praktischen Konstruktion bieten sich dem Fachmann viele Vorteile.

Vom einfachen Einzelpültisch bis zur Großkonstruktion für Schulen, Hotels, Spitäler usw. bieten die formschönen FRANKE-Anlagen aus unverwüstlichem, rostfreiem Chromstahl die ideale Lösung!

**WALTER FRANKE AARBURG / AARG.
SPEZIALFABRIK FÜR SPÜLTISCHE UND KOMBINATIONEN**

Telephon 062 / 741 41

FRANKE

Lieferung durch die konzessionierten Sanitär-Installateure und -Grossisten